Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Αναφορών

2025/2138(INI)

16.12.2025

ΣΥΜΒΙΒΑΣΤΙΚΕΣ ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ 1 - 28

Σχέδιο έκθεσης
Cristina Guarda
(PE775.671v01-00)

Δραστηριότητες του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή – ετήσια έκθεση 2024
(2025/2138(INI))

Τροπολογία 1
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 10, 13, 18
Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Α α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το έργο του Διαμεσολαβητή συμβάλλει ώστε τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να καταστούν πιο αποδοτικά, αποτελεσματικά, φιλικά προς τον πολίτη και υπεύθυνα, αυξάνοντας έτσι την εμπιστοσύνη των πολιτών στο ευρωπαϊκό εγχείρημα· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Διαμεσολαβήτρια ενδέχεται να κληθεί να αντιμετωπίσει κατά την άσκηση της εντολής της νέα φαινόμενα που έχουν αυξηθεί σημαντικά τα τελευταία χρόνια, όπως η παραπληροφόρηση και οι κακόβουλες δραστηριότητες από τρίτες χώρες, και που αποσκοπούν στην υπονόμευση της εμπιστοσύνης των πολιτών στην ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 2
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά την τροπολογία 22, 23
Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ι

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Ι. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ***κίνησε έρευνα για*** το γεγονός ότι ***το Συμβούλιο*** συνέχισε να χρησιμοποιεί εταιρικές χορηγίες, καθώς αυτό έχει προκαλέσει ***επίμονη και σημαντική*** ανησυχία του κοινού σχετικά με την επιρροή που θα μπορούσαν να ασκήσουν οι χορηγοί στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ, ιδίως όσον αφορά τις συζητήσεις σχετικά με την	Ι. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ***εξέτασε*** το γεγονός ότι ***η εκ περιτροπής Προεδρία του Συμβουλίου*** συνέχισε να χρησιμοποιεί εταιρικές χορηγίες, καθώς αυτό έχει προκαλέσει ανησυχία του κοινού σχετικά με την επιρροή που θα μπορούσαν να ασκήσουν οι χορηγοί στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ, ιδίως όσον αφορά τις συζητήσεις σχετικά με την

πολιτική και τη νομοθεσία της ΕΕ που επηρεάζουν ***τα ιδιωτικά συμφέροντα των*** εν λόγω ***χορηγών, γεγονός που ενέχει σοβαρούς κινδύνους για τη φήμη τόσο του Συμβουλίου όσο και της Ένωσης στο σύνολό της***·	πολιτική και τη νομοθεσία της ΕΕ που επηρεάζουν ***τους*** εν λόγω ***χορηγούς***·

Or. en

Τροπολογία 3
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά την τροπολογία 28
Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ***ξεκίνησε έρευνα βάσει καταγγελίας μη κυβερνητικών οργανώσεων ότι η συμμετοχή μόνο επιχειρήσεων στη συμβουλευτική ομάδα*** για τη βιομηχανία ενεργειακών πλατφορμών της ΕΕ***, η οποία συστάθηκε από την Επιτροπή, αντιβαίνει στους κανόνες της Επιτροπής για την ισόρροπη εκπροσώπηση***· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής έκρινε ότι οι εξηγήσεις που παρασχέθηκαν από την Επιτροπή σχετικά με τον ***πλήρη*** αποκλεισμό των εκπροσώπων της κοινωνίας των πολιτών, ακόμη και με καθεστώς παρατηρητή, από την ομάδα αυτή δεν είναι πειστικές· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι οι επιθεωρήσεις του Διαμεσολαβητή αποκάλυψαν ότι η ομάδα συζήτησε και προώθησε περαιτέρω τον διαρθρωτικό ενεργειακό εφοδιασμό με ορυκτά καύσιμα, με κοινωνικές, περιβαλλοντικές, οικονομικές και γεωπολιτικές επιπτώσεις για την ΕΕ·***	ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ***ζήτησε πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή αποφάσισε σχετικά με τη σύνθεση της συμβουλευτικής ομάδας*** για τη βιομηχανία ενεργειακών πλατφορμών της ΕΕ· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής έκρινε ότι οι εξηγήσεις που παρασχέθηκαν από την Επιτροπή σχετικά με τον αποκλεισμό των εκπροσώπων της κοινωνίας των πολιτών, ακόμη και με καθεστώς παρατηρητή, από την ομάδα αυτή δεν είναι πειστικές·

Or. en

Τροπολογία 4
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά την τροπολογία 30
Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΒ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διεξήγαγε έρευνα βάσει καταγγελιών σχετικά με τη σύνθεση της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου της Επιτροπής, το αποτέλεσμα της οποίας επιβεβαίωσε ***την απουσία της αναγκαίας κοινωνικής και περιβαλλοντικής εμπειρογνωμοσύνης, κατά παράβαση των διατάξεων*** της ανακοίνωσης της Επιτροπής σχετικά με την επιτροπή ρυθμιστικού ελέγχου· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής εξέτασε επίσης τον τρόπο με τον οποίο η επιτροπή ρυθμιστικού ελέγχου αλληλεπιδρά με εκπροσώπους συμφερόντων και έκρινε ότι, εάν οι δραστηριότητες προβολής των μελών της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου εγείρουν αμφιβολίες όσον αφορά την ανεξαρτησία και την αμεροληψία της, τα μέλη της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου θα πρέπει να απέχουν από την άσκηση των εν λόγω δραστηριοτήτων·	ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διεξήγαγε έρευνα βάσει καταγγελιών σχετικά με τη σύνθεση της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου της Επιτροπής, το αποτέλεσμα της οποίας επιβεβαίωσε ***ότι η τρέχουσα σύνθεση δεν διασφαλίζει επαρκώς την κοινωνική και περιβαλλοντική εμπειρογνωμοσύνη που απαιτείται βάσει*** της ανακοίνωσης της Επιτροπής σχετικά με την επιτροπή ρυθμιστικού ελέγχου· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής εξέτασε επίσης τον τρόπο με τον οποίο η επιτροπή ρυθμιστικού ελέγχου αλληλεπιδρά με εκπροσώπους συμφερόντων και έκρινε ότι, εάν οι δραστηριότητες προβολής των μελών της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου εγείρουν αμφιβολίες όσον αφορά την ανεξαρτησία και την αμεροληψία της, τα μέλη της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου θα πρέπει να απέχουν από την άσκηση των εν λόγω δραστηριοτήτων·

Or. en

Τροπολογία 5
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 35, 36, 37, 38
Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ξεκίνησε έρευνα σχετικά με την απόφαση της Επιτροπής να προσκαλέσει μόνο εκπροσώπους της βιομηχανίας σε εργαστήριο σχετικά με τα φυτοφάρμακα***, έναν τομέα εργασίας που έχει άμεσο αντίκτυπο στην υγεία και το***	ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ξεκίνησε έρευνα σχετικά με την απόφαση της Επιτροπής να προσκαλέσει μόνο εκπροσώπους της βιομηχανίας σε εργαστήριο σχετικά με τα φυτοφάρμακα και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι θα μπορούσε να ***είχε***

περιβάλλον, και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ***η Επιτροπή*** θα μπορούσε να ***έχει εξασφαλίσει*** μεγαλύτερη διαφάνεια· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής έκρινε θεμιτή τη δημόσια ανησυχία σχετικά με τη διοργάνωση εργαστηρίων αποκλειστικά με εκπροσώπους της βιομηχανίας, καθώς θεωρήθηκαν ευκαιρία η βιομηχανία να επηρεάσει ***αδικαιολόγητα*** το έργο της Επιτροπής· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι, κατά την εξέταση των κανόνων σχετικά με την υποκατάσταση επικίνδυνων ουσιών στα φυτοφάρμακα, συμπεριλαμβανομένου ενός εγγράφου καθοδήγησης σχετικά με τη συγκριτική αξιολόγηση, ο Διαμεσολαβητής εξέφρασε ιδιαίτερη ανησυχία για την παράλειψη της Επιτροπής να αναλάβει δράση για τη βελτίωση των κανόνων σχετικά με την υποκατάσταση φυτοφαρμάκων, παρά το γεγονός ότι γνωρίζει από το 2020 ότι ήταν αναποτελεσματικοί·***	***διασφαλιστεί*** μεγαλύτερη διαφάνεια***, προτείνοντας στην Επιτροπή να αναπτύξει ειδική ιστοσελίδα, να δημοσιεύσει πληροφορίες και έγγραφα σχετικά με επικείμενες εκδηλώσεις για τα φυτοφάρμακα μόλις καταστούν διαθέσιμα και να εξασφαλίσει ότι όλα τα σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη έχουν την ευκαιρία να διατυπώσουν τις απόψεις τους*** λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής έκρινε θεμιτή τη δημόσια ανησυχία σχετικά με τη διοργάνωση εργαστηρίων αποκλειστικά με εκπροσώπους της βιομηχανίας, καθώς θεωρήθηκαν ευκαιρία η βιομηχανία να επηρεάσει ***δυσανάλογα*** το έργο της Επιτροπής·
Or. en	

Τροπολογία 6
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 40, 41, 42
Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διερεύνησε τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή χειρίστηκε τους ισχυρισμούς για σύγκρουση συμφερόντων στην οποία εμπλέκεται ένας από τους Επιτρόπους της στο πλαίσιο του χειρισμού καταγγελίας επί παραβάσει· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής επιβεβαίωσε ότι η Επιτροπή αποφάσισε να αναθέσει την καταγγελία επί παραβάσει στη Γενική Διεύθυνση Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης (ΓΔ AGRI) της Επιτροπής, παρά το γεγονός ότι ενημερώθηκε για το γεγονός ότι ο***	ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διερεύνησε τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή χειρίστηκε τους ισχυρισμούς για σύγκρουση συμφερόντων στην οποία εμπλέκεται ένας από τους Επιτρόπους της στο πλαίσιο του χειρισμού καταγγελίας επί παραβάσει·

αδελφός του Επιτρόπου Γεωργίας ήταν μεταξύ των μελών του Πολωνικού Κοινοβουλίου που είχαν προτείνει την επίμαχη νομοθεσία· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διαπίστωσε ότι ο τρόπος με τον οποίο η Επιτροπή είχε αξιολογήσει τη σύγκρουση συμφερόντων ήταν εσφαλμένος και θεωρήθηκε ότι επηρεάζει αρνητικά την ανεξαρτησία της·

Or. en

Τροπολογία 7
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά την τροπολογία 44, 45
Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο ενέκρινε με σχεδόν ομοφωνία την ειδική έκθεση του Διαμεσολαβητή σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Επιτροπή για να διεκπεραιώσει τις αιτήσεις πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα και ***ζήτησε από*** την Επιτροπή να ***διορθώσει τις συστημικές*** καθυστερήσεις ***στη διεκπεραίωση των αιτήσεων*** πρόσβασης***, καθώς παραβιάζουν τις δημοκρατικές αρχές που ορίζονται στις Συνθήκες της ΕΕ***· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διαπίστωσε ότι η Επιτροπή δεν τήρησε τις νόμιμες προθεσμίες για την επανεξέταση των αρχικών αποφάσεων πρόσβασης στο 85 % των υποθέσεων ***και ότι σημειώθηκαν οι γνωστές καθυστερήσεις σε σχέση με αιτήματα πρόσβασης που αφορούσαν τομείς σημαντικής δημόσιας σημασίας***· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι καθυστερήσεις ***αυτές έχουν ιδιαίτερα σοβαρές συνέπειες*** στην περίπτωση των νομοθετικών εγγράφων***, καθώς υπονομεύουν την ικανότητα των πολιτών να ελέγχουν εγκαίρως τις αποφάσεις και τις πολιτικές της ΕΕ, εμποδίζοντας την ουσιαστική***	***ΙΣΤ.*** ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Κοινοβούλιο ενέκρινε με σχεδόν ομοφωνία την ειδική έκθεση του Διαμεσολαβητή σχετικά με τον χρόνο που χρειάζεται η Επιτροπή για να διεκπεραιώσει τις αιτήσεις πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα και ***κάλεσε*** την Επιτροπή να ***αντιμετωπίσει τις*** καθυστερήσεις ***στις αιτήσεις*** πρόσβασης· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής διαπίστωσε ότι η Επιτροπή δεν τήρησε τις νόμιμες προθεσμίες για την επανεξέταση των αρχικών αποφάσεων πρόσβασης στο 85 % των υποθέσεων· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι καθυστερήσεις ***μπορούν να αποδειχθούν πιο προβληματικές*** στην περίπτωση των νομοθετικών εγγράφων·

συμμετοχή τους στον δημοκρατικό βίο της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 8
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά την τροπολογία 47
Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη IZ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
IZ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής κίνησε σειρά ερευνών σχετικά με την έλλειψη πρόσβασης του κοινού σε νομοθετικά έγγραφα, επικρίνοντας την άρνηση της Επιτροπής να χορηγήσει στους καταναλωτές πρόσβαση στη συμβολή των ενδιαφερόμενων μερών και των κρατών μελών σχετικά με το νομοθέτημα της ΕΕ για την αποκατάσταση της φύσης[3]και σε έγγραφα σχετικά με την αναθεώρηση των κανόνων της ΕΕ σχετικά με τις πληροφορίες για τα τρόφιμα· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής εξέτασε, από συστηματικότερη άποψη, τη συμμόρφωση των θεσμικών οργάνων της ΕΕ με την αρχή της νομοθετικής διαφάνειας, όπως ορίζεται στις Συνθήκες της ΕΕ, και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τόσο το Συμβούλιο όσο και η Επιτροπή δεν ***εφάρμοζαν*** πλήρως την αρχή αυτή·	IZ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής κίνησε σειρά ερευνών σχετικά με την έλλειψη πρόσβασης του κοινού σε νομοθετικά έγγραφα, επικρίνοντας την άρνηση της Επιτροπής να χορηγήσει στους καταναλωτές πρόσβαση στη συμβολή των ενδιαφερόμενων μερών και των κρατών μελών σχετικά με το νομοθέτημα της ΕΕ για την αποκατάσταση της φύσης[3] και σε έγγραφα σχετικά με την αναθεώρηση των κανόνων της ΕΕ σχετικά με τις πληροφορίες για τα τρόφιμα· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής εξέτασε, από συστηματικότερη άποψη, τη συμμόρφωση των θεσμικών οργάνων της ΕΕ με την αρχή της νομοθετικής διαφάνειας, όπως ορίζεται στις Συνθήκες της ΕΕ, και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι τόσο το Συμβούλιο όσο και η Επιτροπή δεν ***τηρούσαν*** πλήρως την αρχή αυτή·
[3] Κανονισμός (ΕΕ) 2024/1991 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2024, για την αποκατάσταση της φύσης και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2022/869, ΕΕ L, 2024/1991, 29.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1991/oj).	[3] Κανονισμός (ΕΕ) 2024/1991 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2024, για την αποκατάσταση της φύσης και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2022/869, ΕΕ L, 2024/1991, 29.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1991/oj).

Or. en

Τροπολογία 9
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 49, 51, 52, 54
Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ***διερεύνησε*** τους θανάτους στη Μεσόγειο Θάλασσα και ***αποκάλυψε την ύπαρξη σοβαρών ελλείψεων στον ρόλο του Frontex στις επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης, συμπεριλαμβανομένης της αδυναμίας να διασφαλιστεί ότι οι παρατηρητές θεμελιωδών δικαιωμάτων του Frontex συμμετέχουν επαρκώς στη λήψη αποφάσεων σχετικά με καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στη θάλασσα, καθώς και της απουσίας εσωτερικών κατευθυντήριων γραμμών του Frontex σχετικά με την έκδοση σημάτων έκτακτης ανάγκης· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής υπογράμμισε ότι δεν υπάρχει ενιαίος μηχανισμός*** λογοδοσίας ***σε επίπεδο*** ΕΕ που θα μπορούσε να διερευνήσει ανεξάρτητα ***τον ρόλο*** των εθνικών αρχών, ***τον ρόλο*** του Frontex και ***τον ρόλο*** της Επιτροπής***, η οποία είναι υπεύθυνη για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις διατάξεις περί θεμελιωδών δικαιωμάτων στο πλαίσιο των Συνθηκών της ΕΕ***·	ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Διαμεσολαβητής ***διεξήγαγε έρευνα μετά*** τους θανάτους στη Μεσόγειο Θάλασσα και ***πρότεινε έναν μηχανισμό*** λογοδοσίας ***της*** ΕΕ που θα μπορούσε να διερευνήσει ανεξάρτητα ***τους αντίστοιχους ρόλους*** των εθνικών αρχών, του Frontex και της Επιτροπής·

Or. en

Τροπολογία 10
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά την τροπολογία 57, 58
Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα	ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα

με τον Διαμεσολαβητή, η ***άρνηση της Επιτροπής να δημοσιοποιήσει*** έγγραφα σχετικά με τη συμβολή των ενδιαφερόμενων μερών στη νομοθετική της πρόταση για την καταπολέμηση της σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών ***συνιστούσε κακοδιοίκηση***, καθώς εμπόδισε το κοινό να ελέγξει τον αντίκτυπο και την επιρροή των εν λόγω ιδιωτικών ενδιαφερόμενων μερών·	με τον Διαμεσολαβητή, η ***Επιτροπή θα μπορούσε να είχε παράσχει μεγαλύτερη πρόσβαση σε*** έγγραφα σχετικά με τη συμβολή των ενδιαφερόμενων μερών στη νομοθετική της πρόταση για την καταπολέμηση της σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών, καθώς ***η περιορισμένη πρόσβαση*** εμπόδισε το κοινό να ελέγξει τον αντίκτυπο και την επιρροή των εν λόγω ιδιωτικών ενδιαφερόμενων μερών·
	Or. en

Τροπολογία 11
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 66, 67, 68, 71, 72
Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 4

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
4. εκφράζει την ***έντονη*** ανησυχία του για την παραβίαση από την Επιτροπή των νομικά δεσμευτικών προθεσμιών για την προετοιμασία των αποφάσεων αδειοδότησης σχετικά με επικίνδυνες χημικές ουσίες· ***τονίζει ότι οι σημαντικές καθυστερήσεις της Επιτροπής συνιστούν μείζονα απειλή για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, καθώς οι εταιρείες είναι σε θέση να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν τέτοιες χημικές ουσίες***, συμπεριλαμβανομένων των υπερφθοριωμένων και πολυφθοριωμένων αλκυλιωμένων ουσιών (PFAS)***, οι οποίες συνδέονται με αυξημένους κινδύνους καρκίνου και γενετικής βλάβης***, καθώς και ***με μειωμένη αναπαραγωγική*** υγεία·	4. εκφράζει την ανησυχία του για την παραβίαση από την Επιτροπή των νομικά δεσμευτικών προθεσμιών για την προετοιμασία των αποφάσεων αδειοδότησης σχετικά με επικίνδυνες χημικές ουσίες, συμπεριλαμβανομένων των υπερφθοριωμένων και πολυφθοριωμένων αλκυλιωμένων ουσιών (PFAS)· ***υπογραμμίζει ότι η τήρηση των εν λόγω προθεσμιών είναι απαραίτητη ώστε να διασφαλίζεται η προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος***, καθώς και ***η ασφάλεια δικαίου και η προβλεψιμότητα στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ· τονίζει ότι, προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι κίνδυνοι για την*** υγεία ***και το περιβάλλον που ενέχουν οι PFAS, η Επιτροπή θα πρέπει να συντονιστεί με τα κράτη μέλη, τις εθνικές και τοπικές αρχές τους, αλλά και με την οικεία κοινωνία των πολιτών, την ακαδημαϊκή κοινότητα και τα επιστημονικά ιδρύματα, που διαδραματίζουν ουσιαστικό ρόλο στον***

τομέα αυτό·

Or. en

Τροπολογία 12
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά την τροπολογία 77, 78
Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 5

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
5. πιστεύει ότι η Επιτροπή πρέπει να αντιμετωπίσει, κατά προτεραιότητα, όλες τις σοβαρές ελλείψεις που περιβάλλουν τη διαχείριση του κινδύνου σε σχέση με ουσίες που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία, ***και να απορρίψει τυχόν αιτήματα για έγκριση τέτοιων ουσιών και να απαγορεύσει τη χρήση τους όταν υπάρχει διαρκής αβεβαιότητα όσον αφορά*** την προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος· πιστεύει ***ακράδαντα*** ότι η Επιτροπή θα πρέπει να εφαρμόσει ***πλήρως όλες*** τις συστάσεις που προέκυψαν από την έρευνα του Διαμεσολαβητή, συμπεριλαμβανομένης ***μιας σύστασης σύμφωνα με την οποία οι*** αιτήσεις ***αδειοδότησης μιας ουσίας που προκαλεί πολύ μεγάλη ανησυχία, οι οποίες*** δεν διαθέτουν όλες τις απαραίτητες πληροφορίες***, πρέπει να απορρίπτονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν επιτρέπεται στις εταιρείες να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν αυτές τις επικίνδυνες ουσίες***·	5. πιστεύει ότι η Επιτροπή πρέπει να αντιμετωπίσει, κατά προτεραιότητα, όλες τις σοβαρές ελλείψεις που περιβάλλουν τη διαχείριση του κινδύνου σε σχέση με ουσίες που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία, ***μεταξύ άλλων με την αναθεώρηση των εσωτερικών διαδικασιών της, ώστε να διασφαλίζεται ότι μπορεί να λαμβάνει ταχύτερα αποφάσεις σχετικά με τις εν λόγω αιτήσεις, σύμφωνα με τους στόχους του κανονισμού REACH για*** την προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος· πιστεύει ότι η Επιτροπή θα πρέπει να εφαρμόσει τις συστάσεις που προέκυψαν από την έρευνα του Διαμεσολαβητή, συμπεριλαμβανομένης ***εκείνης που αφορά*** αιτήσεις ***που*** δεν διαθέτουν όλες τις απαραίτητες πληροφορίες·

Or. en

Τροπολογία 13
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 82, 83, 84, 87
Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 6

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
6. ***πιστεύει ακράδαντα ότι η συνεχιζόμενη έγκριση επικίνδυνων φυτοφαρμάκων πρέπει να τερματιστεί αμέσως·*** τονίζει ότι η Επιτροπή πρέπει να βελτιώσει ***σημαντικά*** τους κανόνες για την υποκατάσταση των επικίνδυνων ουσιών στα φυτοφάρμακα, προκειμένου να ***ευνοήσει*** ασφαλείς μη χημικές εναλλακτικές λύσεις ***και να κινηθεί ταχέως προς ένα βιώσιμο σύστημα τροφίμων και ένα περιβάλλον χωρίς τοξίνες· παροτρύνει την Επιτροπή να μην εγκρίνει «δραστικές ουσίες» που χρησιμοποιούνται σε φυτοφάρμακα όταν δεν έχει εντοπιστεί ασφαλής χρήση ή όταν απαιτούνται πρόσθετα στοιχεία που να επιβεβαιώνουν την ασφάλειά τους, δεδομένων των ήδη πολύ επιβλαβών συνεπειών που είχε η χρήση φυτοφαρμάκων για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, με πλήρη εφαρμογή της αρχής της προφύλαξης***· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η διαδικασία έγκρισης είναι πλήρως διαφανής και ***απαλλαγμένη από συγκρούσεις*** συμφερόντων, ***καθώς και να δεσμευτεί ότι θα θέσει τέλος στη χρήση όλων των συνθετικών φυτοφαρμάκων το αργότερο έως το 2035***·	6. τονίζει ότι η Επιτροπή ***θα*** πρέπει να βελτιώσει τους κανόνες για την υποκατάσταση των επικίνδυνων ουσιών στα φυτοφάρμακα, προκειμένου να ***λαμβάνονται καλύτερα υπόψη αποτελεσματικές,*** ασφαλείς μη χημικές εναλλακτικές λύσεις· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η διαδικασία έγκρισης είναι πλήρως διαφανής και ***ακολουθεί αυστηρές διασφαλίσεις κατά των συγκρούσεων*** συμφερόντων, ***λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή για βελτίωση***·

Or. en

Τροπολογία 14
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 88, 91, 92
Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 7

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
7. τονίζει ότι τα θεσμικά όργανα της ΕΕ πρέπει να εγγυώνται την ***πλήρη*** διαφάνεια και τα υψηλότερα επίπεδα συμμετοχής των πολιτών στη διαδικασία	7. τονίζει ότι τα θεσμικά όργανα της ΕΕ πρέπει να εγγυώνται την διαφάνεια και τα υψηλότερα ***επαρκή*** επίπεδα συμμετοχής των πολιτών στη διαδικασία λήψης

λήψης αποφάσεων της ΕΕ· θεωρεί ότι είναι υψίστης σημασίας να διασφαλιστεί ότι οι πολίτες μπορούν να ζητούν από τους φορείς λήψης αποφάσεων να λογοδοτούν, να ασκούν πλήρως τα δημοκρατικά τους δικαιώματα και να έχουν πρόσβαση σε όλες τις σχετικές πληροφορίες και έγγραφα, ιδίως σε εκείνα που έχουν νομοθετικό χαρακτήρα, ***μεταξύ άλλων ενόσω βρίσκεται σε εξέλιξη η νομοθετική διαδικασία,*** όπως ορίζεται επίσης στη νομολογία του ΔΕΕ· τονίζει ότι τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι υπηρεσίες της ΕΕ πρέπει να διασφαλίζουν ***πλήρη*** διαφάνεια ***και να τηρούν τα υψηλότερα δεοντολογικά πρότυπα*** στις αλληλεπιδράσεις τους με ιδιωτικούς ενδιαφερόμενους φορείς**.**	αποφάσεων της ΕΕ· θεωρεί ότι είναι υψίστης σημασίας να διασφαλιστεί ότι οι πολίτες μπορούν να ζητούν από τους φορείς λήψης αποφάσεων να λογοδοτούν, να ασκούν πλήρως τα δημοκρατικά τους δικαιώματα και να έχουν πρόσβαση σε όλες τις σχετικές πληροφορίες και έγγραφα, ιδίως σε εκείνα που έχουν νομοθετικό χαρακτήρα, όπως ορίζεται επίσης στη νομολογία του ΔΕΕ· τονίζει ότι τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι υπηρεσίες της ΕΕ πρέπει να διασφαλίζουν διαφάνεια ***των πολιτικών διαπραγματεύσεων, λαμβάνοντας παράλληλα υπόψη την ανάγκη για αποτελεσματική διεξαγωγή τους και τήρηση των υψηλότερων δεοντολογικών προτύπων*** στις αλληλεπιδράσεις τους με ιδιωτικούς ενδιαφερόμενους φορείς·
	Or. en

Τροπολογία 15
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 102, 104, 105, 106
Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
9. υπογραμμίζει ***την τεράστια*** σημασία των δραστηριοτήτων του Διαμεσολαβητή ***που αποσκοπούν*** στη βελτίωση της ισόρροπης σύνθεσης των ομάδων εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής, με ιδιαίτερη έμφαση στη συμβουλευτική ομάδα της βιομηχανίας ενεργειακών πλατφορμών της ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη τα υψηλά κοινωνικά και περιβαλλοντικά διακυβεύματα που διακυβεύονται όσον αφορά τις ενεργειακές πολιτικές***. εκφράζει τη βαθιά λύπη του για το γεγονός*** ότι η Επιτροπή αποφάσισε να ***αποκλείσει πλήρως*** τους εκπροσώπους της κοινωνίας των πολιτών ***από την*** ομάδα αυτή***, παρέχοντας στις βιομηχανίες ορυκτών καυσίμων προνομιακή και απρόσκοπτη***	9. υπογραμμίζει ***τη*** σημασία των δραστηριοτήτων του Διαμεσολαβητή ***για την αύξηση της διαφάνειας και τη συμβολή*** στη βελτίωση της ισόρροπης σύνθεσης των ομάδων εμπειρογνωμόνων της Επιτροπής, με ιδιαίτερη έμφαση στη συμβουλευτική ομάδα της βιομηχανίας ενεργειακών πλατφορμών της ΕΕ, λαμβάνοντας υπόψη τα υψηλά ***οικονομικά,*** κοινωνικά και περιβαλλοντικά διακυβεύματα που διακυβεύονται όσον αφορά τις ενεργειακές πολιτικές· ***σημειώνει*** ότι η Επιτροπή αποφάσισε να ***μην συμπεριλάβει*** τους εκπροσώπους της κοινωνίας των πολιτών ***στην*** ομάδα αυτή· ***είναι της άποψης ότι το ευρωπαϊκό κοινό θα πρέπει να ενημερώνεται για το προφίλ***

πρόσβαση στους υπεύθυνους χάραξης πολιτικής της ΕΕ και αυξάνοντας την επιρροή τους στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της ΕΕ, υπονομεύοντας έτσι την εμπιστοσύνη, τον δημόσιο έλεγχο και τη διαφάνεια των πολιτών·	***όλων των μελών των ομάδων εμπειρογνωμόνων·***

Or. en

Τροπολογία 16
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά την τροπολογία 113, 115
Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 11

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
11. ***υποστηρίζει*** τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή για τη βελτίωση της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου· ***θεωρεί απαραίτητο τα μέλη της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου να αξιολογούν τόσο τον πραγματικό κίνδυνο αθέμιτης επιρροής όσο και την αντίληψη του κοινού για την ανεξαρτησία τους κατά την επιλογή των δραστηριοτήτων προβολής τους, και να αποφεύγουν τη διεξαγωγή συναντήσεων με μεμονωμένους εκπροσώπους συμφερόντων***· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η σύνθεση της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου αντικατοπτρίζει πλήρως την ποικιλομορφία της εμπειρογνωμοσύνης που προσδιορίζεται στη σχετική ανακοίνωσή της***, δηλαδή τους τρεις πυλώνες της βιώσιμης ανάπτυξης, δηλαδή τη μακροοικονομία και τη μικροοικονομία, την κοινωνική πολιτική και την περιβαλλοντική πολιτική, καθώς και να περιγράψει με σαφήνεια τα κριτήρια που εφαρμόζει για την επιλογή των μελών της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου, δεδομένου του βασικού ρόλου που διαδραματίζει η επιτροπή ρυθμιστικού ελέγχου και της σημαντικής επιρροής των γνωμοδοτήσεών της στη λήψη αποφάσεων της Επιτροπής στον***	11. ***λαμβάνει υπό σημείωση*** τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή για τη βελτίωση της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η σύνθεση της επιτροπής ρυθμιστικού ελέγχου αντικατοπτρίζει πλήρως την ποικιλομορφία της εμπειρογνωμοσύνης που προσδιορίζεται στη σχετική ανακοίνωσή της·

τομέα της νομοθεσίας της ΕΕ·

Or. en

Τροπολογία 17
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 118, 119, 120, 121
Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 12

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
12. ***επαινεί τις έρευνες*** του Διαμεσολαβητή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή εκπόνησε πρόταση τροποποίησης της νομοθεσίας που σχετίζεται με την κοινή γεωργική πολιτική· ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή, κατά την κατάρτιση της σχετικής πρότασης, δεν διενήργησε*** εκτίμηση επιπτώσεων***, επέλεξε να μην προβεί σε διαβουλεύσεις με περιβαλλοντικές οργανώσεις και δεν προέβη σε κατάλληλη*** διαβούλευση με ***το ευρύ κοινό· εκφράζει τη βαθιά λύπη του για την απόφαση της Επιτροπής να αποδυναμώσει τις περιβαλλοντικές απαιτήσεις της ΚΓΠ χωρίς να εξετάσει διεξοδικά τα διαθέσιμα στοιχεία προκειμένου να διασφαλίσει ότι οι νέοι κανόνες δεν υπονόμευσαν τους περιβαλλοντικούς και κλιματικούς στόχους της ΕΕ και τη βιωσιμότητα της γεωργίας της ΕΕ μακροπρόθεσμα, παραβιάζοντας έτσι την αρχή*** της λήψης τεκμηριωμένων αποφάσεων, όπως ***ορίζεται*** στις κατευθυντήριες γραμμές και την εργαλειοθήκη για τη βελτίωση της νομοθεσίας, καθώς και στη νομολογία·	12. ***σημειώνει την εν εξελίξει έρευνα*** του Διαμεσολαβητή σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή εκπόνησε πρόταση τροποποίησης της νομοθεσίας που σχετίζεται με την κοινή γεωργική πολιτική ***χωρίς*** εκτίμηση επιπτώσεων ***και με περιορισμένη*** διαβούλευση με ***τα ενδιαφερόμενα μέρη, ιδίως τους γεωργούς· τονίζει ότι είναι αναγκαίο να τηρούνται οι αρχές*** της λήψης τεκμηριωμένων αποφάσεων, όπως ***κατοχυρώνονται*** στις κατευθυντήριες γραμμές και την εργαλειοθήκη ***της Επιτροπής*** για τη βελτίωση της νομοθεσίας, καθώς και στη νομολογία·

Or. en

Τροπολογία 18
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 125, 126, 127
Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 13

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
13. εκφράζει την εκτίμησή του για το ***εξαιρετικό*** έργο του Διαμεσολαβητή όσον αφορά την παρότρυνση της Επιτροπής να διασφαλίσει ***την πλήρη και ουσιαστική*** συμμετοχή όλων των κοινωνικών και περιβαλλοντικών ενδιαφερόμενων μερών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων, καθώς και τη συμβολή ***στην πρόληψη του αθέμιτου επηρεασμού*** της διαδικασίας λήψης αποφάσεων ***από τη βιομηχανία***·	13. εκφράζει την εκτίμησή του για το έργο του Διαμεσολαβητή όσον αφορά την παρότρυνση της Επιτροπής να διασφαλίσει ***τη*** συμμετοχή όλων των ***οικονομικών,*** κοινωνικών και περιβαλλοντικών ενδιαφερόμενων μερών στη διαδικασία λήψης αποφάσεων, καθώς και τη συμβολή ***στη διασφάλιση της ακεραιότητας*** της διαδικασίας λήψης αποφάσεων·

Or. en

Τροπολογία 19
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 130, 132, 133, 134, 135
Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 14

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
14. θεωρεί απαραίτητο η Επιτροπή να ***εφαρμόσει πλήρως και με συνέπεια*** τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή για τη βελτίωση του χειρισμού ***πιθανών*** συγκρούσεων συμφερόντων στις οποίες εμπλέκονται Επίτροποι, ***και συγκεκριμένα να διασφαλίσει ότι κάθε διαδικασία*** λήψης αποφάσεων ***που εποπτεύεται άμεσα ή έμμεσα από κάθε εμπλεκόμενο Επίτροπο αναστέλλεται έως ότου ληφθεί τελική απόφαση σχετικά*** με την ***ύπαρξη σύγκρουσης*** συμφερόντων***, και να ενημερώνει εγκαίρως τις αρμόδιες υπηρεσίες για τον ισχυρισμό, ώστε να μπορούν να αρχίσουν να επανεξετάζουν ή να αναστέλλουν κάθε σχετική εν εξελίξει διαδικασία λήψης αποφάσεων το συντομότερο δυνατόν***·	14. θεωρεί απαραίτητο η Επιτροπή να ***λάβει υπόψη*** τις προτάσεις του Διαμεσολαβητή για τη βελτίωση του χειρισμού συγκρούσεων συμφερόντων στις οποίες εμπλέκονται Επίτροποι, ***με σκοπό να διασφαλιστεί η ακεραιότητα της διαδικασίας*** λήψης αποφάσεων· ***στο πλαίσιο αυτό, επισημαίνει τη συμβολή του Διαμεσολαβητή στην αύξηση της δεοντολογίας και της διαφάνειας των θεσμικών οργάνων της ΕΕ σε σχέση*** με την ***πολιτική μεταπήδησης από τον δημόσιο στον ιδιωτικό τομέα, τις περιόδους αναμονής και τις πιθανές συγκρούσεις*** συμφερόντων ***σε περιπτώσεις πρώην Επιτρόπων και πρώην ανώτερων υπαλλήλων των θεσμικών οργάνων ή οργανισμών της ΕΕ που αναλαμβάνουν νέες θέσεις εργασίας στον ιδιωτικό τομέα***·

Or. en

Τροπολογία 20
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 136, 138, 139
Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 15

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
15. υπογραμμίζει ότι η πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα που κατέχουν τα θεσμικά όργανα της ΕΕ αποτελεί θεμελιώδες δικαίωμα που ορίζεται στις Συνθήκες της ΕΕ, καθώς διαδραματίζει καίριο ρόλο στη διασφάλιση της λειτουργίας των θεσμικών οργάνων της ΕΕ με διαφανή τρόπο, ενισχύοντας έτσι τη νομιμότητα και την εμπιστοσύνη του κοινού στην ΕΕ***. αναμένει από την Επιτροπή να βελτιώσει σημαντικά τον χειρισμό των αιτημάτων για πρόσβαση του κοινού σε έγγραφα***, μεταξύ άλλων μέσω της έγκαιρης εφαρμογής όλων των συστάσεων του Διαμεσολαβητή, αποδεικνύοντας έτσι στην πράξη ότι η διαφάνεια αποτελεί τον κανόνα διακυβέρνησης και θεμελιώδη προτεραιότητα· ***θεωρεί ότι, εάν συνεχιστούν οι σημαντικές*** καθυστερήσεις της ***Επιτροπής στη διεκπεραίωση των αιτήσεων πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα, θα χρειαστεί να ασκηθεί προσφυγή εναντίον της ενώπιον του ΔΕΕ λόγω παραβίασης των Συνθηκών, συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 15 παράγραφος 3 ΣΛΕΕ σχετικά με*** το δικαίωμα των πολιτών ***και των κατοίκων της ΕΕ να έχουν*** πρόσβαση ***σε*** έγγραφα·	15. υπογραμμίζει ότι η πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα που κατέχουν τα θεσμικά όργανα της ΕΕ αποτελεί θεμελιώδες δικαίωμα που ορίζεται στις Συνθήκες της ΕΕ, καθώς διαδραματίζει καίριο ρόλο στη διασφάλιση της λειτουργίας των θεσμικών οργάνων της ΕΕ με διαφανή τρόπο, ενισχύοντας έτσι τη νομιμότητα και την εμπιστοσύνη του κοινού στην ΕΕ, μεταξύ άλλων μέσω της έγκαιρης εφαρμογής όλων των συστάσεων του Διαμεσολαβητή, αποδεικνύοντας έτσι στην πράξη ότι η διαφάνεια αποτελεί τον κανόνα διακυβέρνησης και θεμελιώδη προτεραιότητα· ***καλεί την Επιτροπή να βελτιώσει τον τρόπο με τον οποίο χειρίζεται τις εν λόγω αιτήσεις, να αντιμετωπίσει τις συστημικές*** καθυστερήσεις της***, μεταξύ άλλων μέσω της χρήσης ψηφιακών εργαλείων και απλουστευμένων διαδικασιών· υπογραμμίζει ότι*** το δικαίωμα των πολιτών ***στην*** πρόσβαση ***του κοινού σε πληροφορίες ισχύει για τα γραπτά φυσικά και ηλεκτρονικά*** έγγραφα***, καθώς και για τις ηχητικές και οπτικοακουστικές εγγραφές που σχετίζονται με πολιτικές, δραστηριότητες και αποφάσεις των θεσμικών οργάνων της ΕΕ, και υπενθυμίζει ότι τα γραπτά μηνύματα και τα στιγμιαία μηνύματα που σχετίζονται με την εργασία θεωρούνται «έγγραφα» βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001***·

Or. en

Τροπολογία 21
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά την τροπολογία 141, 143
Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 16

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
16. ***εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι, σε πολλές περιπτώσεις,*** το Συμβούλιο και η Επιτροπή αρνήθηκαν να δημοσιοποιήσουν νομοθετικά έγγραφα, ***χρησιμοποιώντας ασαφή, αφηρημένα και μη τεκμηριωμένα επιχειρήματα ή*** με βάση σκεπτικό που έχει ήδη απορριφθεί από το ΔΕΕ· εκτιμά το βασικό έργο του Διαμεσολαβητή στον τομέα αυτό προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα ενδιαφερόμενα θεσμικά όργανα της ΕΕ αποκαλύπτουν αμέσως νομοθετικά έγγραφα, και τονίζει ότι η άρνηση χορήγησης πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα μπορεί να συμβεί μόνο σε πραγματικά εξαιρετικές περιστάσεις·	16. ***σημειώνει ότι*** το Συμβούλιο και η Επιτροπή αρνήθηκαν να δημοσιοποιήσουν νομοθετικά έγγραφα, με βάση σκεπτικό που έχει ήδη απορριφθεί από το ΔΕΕ· εκτιμά το βασικό έργο του Διαμεσολαβητή στον τομέα αυτό προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα ενδιαφερόμενα θεσμικά όργανα της ΕΕ αποκαλύπτουν αμέσως νομοθετικά έγγραφα, και τονίζει ότι η άρνηση χορήγησης πρόσβασης του κοινού σε έγγραφα μπορεί να συμβεί μόνο σε πραγματικά εξαιρετικές περιστάσεις·

Or. en

Τροπολογία 22
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 150, 151, 152
Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 17

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
17. ***υπογραμμίζει*** ότι ο Frontex πρέπει να ***συμμορφώνεται πλήρως*** με τα θεμελιώδη δικαιώματα ***σε όλες τις δραστηριότητές του, συμπεριλαμβανομένης της άμεσης ή έμμεσης εμπλοκής του*** σε επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης***, με πλήρη και συνεπή συμμόρφωση με τη σχετική διεθνή νομοθεσία για τα ανθρώπινα***	17. ***τονίζει*** ότι ο Frontex πρέπει να ***λειτουργεί σύμφωνα με τις διατάξεις που κατοχυρώνονται στον κανονισμό του, συμπεριλαμβανομένων των υποχρεώσεων που σχετίζονται*** με τα θεμελιώδη δικαιώματα***, καθώς και με το σχετικό διεθνές δίκαιο· λαμβάνει υπό σημείωση τη μεταρρύθμιση της εντολής του Frontex που ανακοίνωσε η Πρόεδρος της***

δικαιώματα· τονίζει ότι, σύμφωνα με το ισχύον ενωσιακό και διεθνές νομικό πλαίσιο, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να παρέχουν συνδρομή σε κάθε σκάφος ή πρόσωπο που βρίσκεται σε κίνδυνο στη θάλασσα, ανεξάρτητα από την εθνικότητα ή το καθεστώς του προσώπου ή τις περιστάσεις υπό τις οποίες βρίσκεται το εν λόγω πρόσωπο·	***Επιτροπής για το 2026· αναμένει ότι η ενίσχυση της εντολής, των πόρων και του προϋπολογισμού του Frontex θα διασφαλίσει ότι ο Οργανισμός μπορεί να εκτελεί το έργο του υπό τις καλύτερες δυνατές συνθήκες, προκειμένου να στηρίζει καλύτερα τα κράτη μέλη, μεταξύ άλλων*** σε επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης·

Or. en

Τροπολογία 23
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 161, 162, 165, 170
Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 19

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
19. ***τονίζει*** ότι ο Διαμεσολαβητής ***επέκρινε την Επιτροπή για την έλλειψη διαφάνειας*** όσον αφορά τις πληροφορίες για τα ανθρώπινα δικαιώματα ***στις οποίες βασίστηκε*** πριν από την υπογραφή του μνημονίου συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας ***και εξέφρασε ανησυχίες σχετικά με την απουσία προηγούμενης εκτίμησης επιπτώσεων στα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως σε σχέση με τον πυλώνα «Μετανάστευση και κινητικότητα» του μνημονίου συνεννόησης. αναμένει από την Επιτροπή να εφαρμόσει εγκαίρως όλες τις προτάσεις βελτίωσης του Διαμεσολαβητή, εφαρμόζοντας τα πλέον αποτελεσματικά μέτρα και τηρώντας τα υψηλότερα πρότυπα προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε όλα τα ζητήματα που σχετίζονται με τη μετανάστευση.***	19. ***σημειώνει τη δέσμευση του Διαμεσολαβητή όσον αφορά τα θεμελιώδη δικαιώματα· σημειώνει*** ότι ο Διαμεσολαβητής ***ζήτησε μεγαλύτερη διαφάνεια*** όσον αφορά τις πληροφορίες για τα ανθρώπινα δικαιώματα ***που εξετάστηκαν*** πριν από την υπογραφή του μνημονίου συνεννόησης ΕΕ-Τυνησίας·

Or. en

Τροπολογία 24
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά την τροπολογία 175, 176
Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 20

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
20. ***επικρίνει*** την άρνηση της Επιτροπής να ακολουθήσει τη σύσταση του Διαμεσολαβητή για ***μεγαλύτερη πρόσβαση*** του κοινού σε έγγραφα που σχετίζονται με την κατάρτιση ***της*** προτεινόμενης νομοθεσίας για την καταπολέμηση της σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών***, με αποτέλεσμα να μην διασφαλίζεται*** ότι οι πολίτες ***μπορούν να επαληθεύουν ότι ενήργησε ανεξάρτητα και αποκλειστικά προς το δημόσιο συμφέρον***·	20. ***αποδοκιμάζει*** την άρνηση της Επιτροπής να ακολουθήσει τη σύσταση του Διαμεσολαβητή για ***χορήγηση μεγαλύτερης πρόσβασης*** του κοινού σε έγγραφα που σχετίζονται με την κατάρτιση προτεινόμενης νομοθεσίας για την καταπολέμηση της σεξουαλικής κακοποίησης παιδιών***· υπενθυμίζει*** ότι οι πολίτες ***θα πρέπει να είναι σε θέση να ελέγχουν το έργο της Επιτροπής σχετικά με τις νομοθετικές προτάσεις· υπογραμμίζει ότι η διαφάνεια έχει ιδιαίτερη σημασία στο πλαίσιο αυτό, καθώς η πρόταση αφορά άμεσα την προστασία των παιδιών, τα θεμελιώδη δικαιώματα των πολιτών και την ιδιωτική ζωή***·

Or. en

Τροπολογία 25
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 178, 181, 182, 183
Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
21. ***εκτιμά*** την απόφαση του Διαμεσολαβητή να κινήσει έρευνα σχετικά με ***τον τρόπο με τον οποίο η Επιτροπή πραγματοποίησε στοχευμένη*** συλλογή δεδομένων ***σχετικά με*** τον αντίκτυπο του πληθυσμού των λύκων στην ΕΕ***. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή παρέπεμψε σε έκθεση της ομάδας εμπειρογνωμόνων της πρωτοβουλίας για τα μεγάλα σαρκοφάγα στην Ευρώπη για να δικαιολογήσει την υποβάθμιση του καθεστώτος*** νομικής	21. ***λαμβάνει υπό σημείωση*** την απόφαση του Διαμεσολαβητή να κινήσει έρευνα σχετικά με ***τη*** συλλογή δεδομένων ***της Επιτροπής όσον αφορά*** τον αντίκτυπο του πληθυσμού των λύκων στην ΕΕ***· σημειώνει, ωστόσο, ότι, σύμφωνα με το καθεστώς του Διαμεσολαβητή, η έρευνα χρειάστηκε να περατωθεί λόγω εκκρεμούς υπόθεσης στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Τ-634/24), στην οποία εγείρονται τα ίδια ζητήματα· υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό κάθε***

προστασίας του λύκου ***στην ΕΕ, αν και στο παρελθόν είχε χρησιμοποιήσει την ίδια έκθεση ως βάση για να αντιταχθεί σε πρόταση της ίδιας φύσης, και παρά το γεγονός ότι δεν καταγράφηκαν σημαντικές αλλαγές στους πληθυσμούς λύκων· εκφράζει τη βαθιά ανησυχία του για το γεγονός ότι η απόφαση για υποβάθμιση του καθεστώτος προστασίας των λύκων στερείται στέρεης επιστημονικής βάσης, κατάσταση που επιδεινώνεται από το γεγονός ότι δεν υπήρχε πρόσβαση του κοινού στα σχετικά έγγραφα και ότι καταβλήθηκαν ανεπαρκείς προσπάθειες για την εφαρμογή κατάλληλων προληπτικών μέτρων, γεγονός που αντιβαίνει στις διατάξεις της Σύμβασης της Βέρνης[4]· εκφράζει τον φόβο ότι η απόφαση αυτή έχει δημιουργήσει ένα ανησυχητικό προηγούμενο που θέτει σε κίνδυνο τη συνολική προσέγγιση όσον αφορά τους στόχους διατήρησης και τη διαχείριση της άγριας πανίδας και χλωρίδας και των φυσικών οικοτόπων·***

απόφαση σχετικά με το καθεστώς νομικής προστασίας του λύκου ***να βασίζεται σε επιστημονικά στοιχεία και στην προστασία των αγροτικών κοινοτήτων·***

---

[4] Σύμβαση για τη διατήρηση της άγριας ζωής και του φυσικού περιβάλλοντος της Ευρώπης.

Or. en

Τροπολογία 26
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 188, 190, 191, 192, 193
Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
22. χαιρετίζει τη σειρά προτάσεων του Διαμεσολαβητή προς την Επιτροπή με στόχο τη βελτίωση της διαφάνειας στο Συμβούλιο Εμπορίου και Τεχνολογίας ΕΕ-ΗΠΑ, το οποίο χρησιμεύει ως φόρουμ για τον συντονισμό των προσεγγίσεων και την	22. χαιρετίζει τη σειρά προτάσεων του Διαμεσολαβητή προς την Επιτροπή με στόχο τη βελτίωση της διαφάνειας στο Συμβούλιο Εμπορίου και Τεχνολογίας ΕΕ-ΗΠΑ, το οποίο χρησιμεύει ως φόρουμ για τον συντονισμό των προσεγγίσεων και την

εμβάθυνση των εμπορικών, οικονομικών και τεχνολογικών σχέσεων. πιστεύει ότι οι συστάσεις του Διαμεσολαβητή πρέπει να εφαρμοστούν ταχέως ***και να συνδυαστούν με πρόσθετες νομικά δεσμευτικές απαιτήσεις*** για την τήρηση των υψηλότερων προτύπων διαφάνειας και λογοδοσίας***, ιδίως υπό το πρίσμα της πρόσφατης σοβαρά επιζήμιας πολιτικής συμφωνίας της Επιτροπής για περαιτέρω αύξηση της εξάρτησης της ΕΕ από τις Ηνωμένες Πολιτείες σε διάφορους κρίσιμους τομείς, συμπεριλαμβανομένων της άμυνας, της ΤΝ και των ορυκτών καυσίμων, σε συνδυασμό με δεσμεύσεις για την αποδυνάμωση των κανονισμών της ΕΕ για την ενέργεια, γεγονός που είναι επιζήμιο για την Πράσινη Συμφωνία της ΕΕ και δημιουργεί δυσμενείς ανισορροπίες για τους τομείς των τροφίμων και της γεωργίας στην ΕΕ***·	εμβάθυνση των εμπορικών, οικονομικών και τεχνολογικών σχέσεων. πιστεύει ότι οι συστάσεις του Διαμεσολαβητή πρέπει να εφαρμοστούν ταχέως για την τήρηση των υψηλότερων προτύπων διαφάνειας και λογοδοσίας·

Or. en

Τροπολογία 27
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 122, 145, 200
Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 22 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	22 α. εκτιμά τη σειρά προτάσεων του Διαμεσολαβητή που βοηθούν την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η χρήση της τεχνητής νοημοσύνης (ΤΝ) κατά τη λήψη των αποφάσεών της υπέχει ευθύνη· τονίζει την ανάγκη τα θεσμικά όργανα της ΕΕ να διασφαλίσουν ότι η χρήση των συστημάτων τεχνητής νοημοσύνης παραμένει υπό αποτελεσματική ανθρώπινη εποπτεία και συμμορφώνεται με τις αρχές της διαφάνειας, της λογοδοσίας και των θεμελιωδών δικαιωμάτων· πιστεύει ότι η λήψη αποφάσεων δεν θα πρέπει να ανατίθεται στα εν λόγω συστήματα· τονίζει ότι είναι

σημαντικό να παρέχεται επαρκής κατάρτιση στους δημόσιους υπαλλήλους που είναι υπεύθυνοι για την ανθρώπινη εποπτεία της ΤΝ, με σκοπό την ορθή αξιολόγηση των κινδύνων και την επαλήθευση των αποτελεσμάτων που παράγονται από την ΤΝ· ενθαρρύνει την Επιτροπή να αυξήσει τη διαφάνεια κοινοποιώντας με σαφήνεια πληροφορίες σχετικά με μελλοντικά έργα ΤΝ και να διεξαγάγει δημόσιες διαβουλεύσεις σχετικά με την ανάπτυξη νέων εργαλείων ΤΝ· καλεί τον Διαμεσολαβητή να συνεχίσει να παρακολουθεί τις εξελίξεις στον τομέα αυτό·

Or. en

Τροπολογία 28
Cristina Guarda

Συμβιβαστική τροπολογία που αντικαθιστά τις τροπολογίες 146, 197, 204
Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 23 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	23 α. σημειώνει με ανησυχία τις ελλείψεις που εντόπισε ο Διαμεσολαβητής στη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Επιλογής Προσωπικού (EPSO)· εκφράζει την ανησυχία του για τα συμπεράσματα του Διαμεσολαβητή σχετικά με τις πολλαπλές περιπτώσεις κακοδιοίκησης λόγω της αδυναμίας της EPSO να χειριστεί τις καταγγελίες των υποψηφίων, ιδίως όσον αφορά τις διαδικασίες εξ αποστάσεως δοκιμασιών και τις ελλείψεις της πλατφόρμας, παρέχοντας συχνά στους καταγγέλλοντες αντιφατικές πληροφορίες, καταδεικνύοντας έλλειψη ευελιξίας και λαμβάνοντας παράλογες αποφάσεις· καλεί την EPSO να λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα για την επείγουσα αντιμετώπιση όλων των ελλείψεων, προκειμένου να αποκατασταθεί η ακεραιότητα, η διαφάνεια και η

λογοδοσία των διαδικασιών πρόσληψης·

Or. en